

2016

# 2. Halbjahresbericht

Amt für Feuerwehr, Rettungsdienst und  
Katastrophenschutz



## INHALT

---

|   |    |
|---|----|
| Schlagzeilen.....                               | 3  |
| Ergebnis- und Finanzrechnung.....               | 4  |
| Überblick über das Ergebnisbudget .....         | 4  |
| Überblick über das investive Finanzbudget ..... | 6  |
| Differenzierte Jahresergebnisse.....            | 7  |
| Glossar.....                                    | 10 |

Das Gesamtbudget des Amtes für Feuerwehr, Rettungsdienst und Katastrophenschutz weist im 2. Halbjahr keine gravierenden Auffälligkeiten auf. Auf einzelne Besonderheiten wird in den Kommentaren bei den Einzelprodukten Brandschutz, Rettungsdienst und Katastrophenschutz eingegangen.

Nach derzeitigen Erkenntnissen ist 2016 keine Budgetüberschreitung zu erwarten.

Bei den angegebenen Werten handelt es sich um Erträge bzw. Aufwendungen, die zum 31.12.2016 gebucht worden sind. Danach für das Haushaltsjahr 2016 erfolgte Rechnungstellungen sowie damit verbundene Zahlungen sind noch nicht berücksichtigt.

## ERGEBNIS- UND FINANZRECHNUNG

### ÜBERBLICK ÜBER DAS ERGEBNISBUDGET

| Ergebnis 3700 Amt für Feuerwehr, Rettungsdienst u. Katastrophenschutz |          |          |            |          |          |          |                 | 2016       |
|---|----------|----------|------------|----------|----------|----------|-----------------|------------|
| Werte in T€   |          |          |            |          |          |          |                 |            |
| Position  | Vorjahr  |          |            | 2016     |          |          |                 | abs. Diff. |
|   | Plan     | Ist      | abs. Diff. | Plan     | Progn.   | Aufträge | Progn. + Auftr. |            |
| ordentliche Erträge   | 775,8    | 1.140,6  | 364,8      | 1.184,0  | 1.191,5  |          | 1.191,5         | 7,5        |
| Personalaufwendungen  | 1.926,9  | 1.947,5  | 20,6       | 2.016,9  | 1.972,0  |          | 1.972,0         | -44,9      |
| A. f. Sach- u. Dienstleistungen                                       | 857,7    | 712,1    | -145,6     | 1.046,4  | 867,5    | 87,1     | 954,7           | -91,7      |
| bilanzielle Abschreibungen  | 664,0    | 664,0    |            | 615,7    | 615,8    |          | 615,8           | 0,1        |
| Transferaufwendungen  | 55,0     | 64,9     | 9,9        | 50,0     | 37,9     |          | 37,9            | -12,1      |
| sonst. ordentl. Aufwendungen  | 357,3    | 282,5    | -74,8      | 365,7    | 342,5    |          | 342,5           | -23,2      |
| - ordentliche Aufwendungen  | 3.860,9  | 3.670,9  | -190,0     | 4.094,7  | 3.835,7  | 87,1     | 3.922,9         | -171,8     |
| = Ergebnis d. laufenden Verwaltungstätigk                             | -3.085,1 | -2.530,4 | 554,7      | -2.910,7 | -2.644,2 | -87,1    | -2.731,4        | 179,3      |
| + Finanzergebnis  |          |          |            |          |          |          |                 |            |
| = ordentliches Ergebnis   | -3.085,1 | -2.530,4 | 554,7      | -2.910,7 | -2.644,2 | -87,1    | -2.731,4        | 179,3      |
| + a.o. Ergebnis   |          |          |            |          |          |          |                 |            |
| = Ergebnis vor ILV  | -3.085,1 | -2.530,4 | 554,7      | -2.910,7 | -2.644,2 | -87,1    | -2.731,4        | 179,3      |
| + Erträge aus ILV   |          |          |            |          |          |          |                 |            |
| - Aufwendungen aus ILV  | 39,7     | 39,7     |            | 40,0     | 40,0     |          | 40,0            |            |
| = Ergebnis  | -3.124,8 | -2.570,1 | 554,7      | -2.950,7 | -2.684,2 | -87,1    | -2.771,4        | 179,3      |
| Aufwandsdeckungsgrad [%]  | 20,09    | 31,07    | 10,98      | 28,92    | 31,06    |          | 31,06           | 2,15       |

#### KOMMENTAR

Erläuterungen erfolgen bei den differenzierten Jahresergebnissen.

**Ergebnisübersicht 3700****2016**

Werte in T€

|   | Plan            | Prognose        | Aufträge     | Prognose<br>+ Aufträge | abs. Diff.   |
|---|-----------------|-----------------|--------------|------------------------|--------------|
| 12600 Brandschutz   | -2.509,1        | -2.325,3        | -78,3        | -2.403,6               | 105,5        |
| 12700 Rettungsdienst  | -332,4          | -260,5          | -8,8         | -269,4                 | 63,0         |
| 12800 Katastrophenschutz                                    | -109,2          | -98,4           |              | -98,4                  | 10,8         |
| <b>3700 Amt für Feuerwehr, Rettungsdienst u. Katastroph</b> | <b>-2.950,7</b> | <b>-2.684,2</b> | <b>-87,1</b> | <b>-2.771,4</b>        | <b>179,3</b> |

**KOMMENTAR**

Erläuterungen erfolgen bei den differenzierten Jahresergebnissen.

## ÜBERBLICK ÜBER DAS INVESTIVE FINANZBUDGET

| Investive Finanzkonten 3700 Amt für Feuerwehr, Rettungsdienst u. Katastrophenschutz |           |           |             |          |          | 2016           |
|---|-----------|-----------|-------------|----------|----------|----------------|
| Werte in T€   |           |           |             |          |          |                |
|   | Plan 2016 | Reste Vj. | Gesamt 2016 | Ist      | Aufträge | Ist + Aufträge |
| Einzahlungen a. Investitionstätigkeit   | 152,7     |           | 152,7       | 296,8    |          | 296,8          |
| 785100 Auszahlungen aus Hochbaumaßnahmen  | 40,0      |           | 40,0        | 11,2     |          | 11,2           |
| 785149 FTZ Lagerhalle Katastrophenschutz  | 380,0     |           | 380,0       | 40,7     | 11,6     | 52,3           |
| 785190 Feuerwehr Frg.n Erwe. für einen zusätzlichen Stellplatz                      |           | 441,2     | 441,2       | 338,4    | 162,6    | 501,0          |
| Auszahlungen für Baumaßnahmen   | 420,0     | 441,2     | 861,2       | 390,3    | 174,2    | 564,5          |
| Auszahlungen aus Investitionstätigkeit (inkl. bewegl. Vermögen)                     | 1.403,0   | 3.109,7   | 4.512,7     | 2.519,5  | 1.156,1  | 3.675,6        |
| Saldo aus Investitionstätigkeit (Einzahlungen - Auszahlungen)                       | -1.250,3  | -3.109,7  | -4.360,0    | -2.222,7 | -1.156,1 | -3.378,8       |

### KOMMENTAR

Werte bereinigt um die Baumaßnahmen:

Plan 2016: 1.403,0 T€ - 420,0 T€  
= 983,0 T€

Reste 2015: 3.109,7 T€ - 441,2 T€  
= 2.668,5 T€

Gesamt 2016: 4.512,7 T€ - 861,2 T€  
= 3.651,5 T€

Aufträge: 1.156,1 T€ - 174,2 T€  
= 981,9 T€

Ist + Aufträge: 3.675,6 T€ - 564,5 T€  
= 3.111,2 T€

verfügbar: 540,3 T€

per 31.12.2016

## DIFFERENZIERTE JAHRESERGEBNISSE

| Ergebnis 12600 Brandschutz                |          |          |            |          |          |          |                 | 2016       |
|---|----------|----------|------------|----------|----------|----------|-----------------|------------|
| Werte in T€                               |          |          |            |          |          |          |                 |            |
| Position                                  | Vorjahr  |          |            | 2016     |          |          |                 | abs. Diff. |
|   | Plan     | Ist      | abs. Diff. | Plan     | Progn.   | Aufträge | Progn. + Auftr. |            |
| ordentliche Erträge                       | 155,8    | 194,5    | 38,7       | 204,0    | 222,0    |          | 222,0           | 18,0       |
| Personalaufwendungen                      | 801,9    | 834,6    | 32,7       | 849,0    | 836,3    |          | 836,3           | -12,7      |
| A. f. Sach- u. Dienstleistungen           | 698,0    | 569,1    | -128,9     | 856,2    | 740,8    | 78,3     | 819,1           | -37,1      |
| bilanzielle Abschreibungen                | 597,4    | 597,4    |            | 605,7    | 605,8    |          | 605,8           | 0,1        |
| Transferaufwendungen                      | 55,0     | 64,9     | 9,9        | 50,0     | 37,9     |          | 37,9            | -12,1      |
| sonst. ordentl. Aufwendungen              | 307,8    | 251,6    | -56,2      | 312,2    | 286,5    |          | 286,5           | -25,7      |
| - ordentliche Aufwendungen                | 2.460,1  | 2.317,6  | -142,5     | 2.673,1  | 2.507,4  | 78,3     | 2.585,6         | -87,5      |
| = Ergebnis d. laufenden Verwaltungstätigk | -2.304,3 | -2.123,1 | 181,2      | -2.469,1 | -2.285,3 | -78,3    | -2.363,6        | 105,5      |
| + Finanzergebnis                          |          |          |            |          |          |          |                 |            |
| = ordentliches Ergebnis                   | -2.304,3 | -2.123,1 | 181,2      | -2.469,1 | -2.285,3 | -78,3    | -2.363,6        | 105,5      |
| + a.o. Ergebnis                           |          |          |            |          |          |          |                 |            |
| = Ergebnis vor ILV                        | -2.304,3 | -2.123,1 | 181,2      | -2.469,1 | -2.285,3 | -78,3    | -2.363,6        | 105,5      |
| + Erträge aus ILV                         |          |          |            |          |          |          |                 |            |
| - Aufwendungen aus ILV                    | 39,7     | 39,7     |            | 40,0     | 40,0     |          | 40,0            |            |
| = Ergebnis                                | -2.344,0 | -2.162,8 | 181,2      | -2.509,1 | -2.325,3 | -78,3    | -2.403,6        | 105,5      |
| Aufwandsdeckungsgrad [%]                  | 6,33     | 8,39     | 2,06       | 7,63     | 8,86     |          | 8,86            | 1,22       |

### KOMMENTAR

#### ▪ Investive Finanzkonten

Es wurden Maßnahmen in Höhe von 1.707,9T€ abgewickelt.

Die Aufträge in Höhe von insgesamt 923,8 T€ Euro sind für die Beschaffung von vier Einsatzfahrzeugen sowie diversen Feuerwehrgerätschaften vorgesehen.

Die verfügbaren Mittel in Höhe von 462,4 T€ werden für die Beschaffung von einem Einsatzfahrzeug, sowie Feuerwehrgerätschaften benötigt. Die Ausschreibungsverfahren hierzu und zu den für 2017 anstehenden Fahrzeugbeschaffungen befinden sich in der Vorbereitung. Allerdings bestehen derzeit bei dem mit dem Vergabeverfahren beauftragten Dienstleister Kapazitätsengpässe, so dass sich Ausschreibungen und Umsetzung verzögern können.

| Ergebnis 12700 Rettungsdienst             |         |         |            |         |         |          | 2016          |            |
|---|---------|---------|------------|---------|---------|----------|---------------|------------|
| Werte in T€                               |         |         |            |         |         |          |               |            |
| Position                                  | Vorjahr |         |            | 2016    |         |          |               |            |
|   | Plan    | Ist     | abs. Diff. | Plan    | Progn.  | Aufträge | Progn. + Aufr | abs. Diff. |
| ordentliche Erträge                       | 620,0   | 946,1   | 326,1      | 980,0   | 969,5   |          | 969,5         | -10,5      |
| Personalaufwendungen                      | 1.079,9 | 1.081,2 | 1,3        | 1.122,6 | 1.091,1 |          | 1.091,1       | -31,5      |
| A. f. Sach- u. Dienstleistungen           | 83,5    | 100,5   | 17,0       | 136,0   | 93,0    | 8,8      | 101,9         | -34,1      |
| bilanzielle Abschreibungen                | 61,1    | 61,1    |            | 3,3     | 3,3     |          | 3,3           |            |
| Transferaufwendungen                      |         |         |            |         |         |          |               |            |
| sonst. ordentl. Aufwendungen              | 45,0    | 29,6    | -15,4      | 50,5    | 42,5    |          | 42,5          | -8,0       |
| - ordentliche Aufwendungen                | 1.269,5 | 1.272,4 | 2,9        | 1.312,4 | 1.230,0 | 8,8      | 1.238,8       | -73,6      |
| = Ergebnis d. laufenden Verwaltungstätigk | -649,5  | -326,3  | 323,2      | -332,4  | -260,5  | -8,8     | -269,4        | 63,0       |
| + Finanzergebnis                          |         |         |            |         |         |          |               |            |
| = ordentliches Ergebnis                   | -649,5  | -326,3  | 323,2      | -332,4  | -260,5  | -8,8     | -269,4        | 63,0       |
| + a.o. Ergebnis                           |         |         |            |         |         |          |               |            |
| = Ergebnis vor ILV                        | -649,5  | -326,3  | 323,2      | -332,4  | -260,5  | -8,8     | -269,4        | 63,0       |
| + Erträge aus ILV                         |         |         |            |         |         |          |               |            |
| - Aufwendungen aus ILV                    |         |         |            |         |         |          |               |            |
| = Ergebnis                                | -649,5  | -326,3  | 323,2      | -332,4  | -260,5  | -8,8     | -269,4        | 63,0       |
| Aufwandsdeckungsgrad [%]                  | 48,84   | 74,35   | 25,52      | 74,67   | 78,82   |          | 78,82         | 4,15       |

## KOMMENTAR

### Investive Finanzkonten

Es wurden Maßnahmen in Höhe von 192,1 T€ abgewickelt.

Die Aufträge in Höhe von insgesamt 28,2 T€ Euro sind für abschließende Arbeiten im Zuge der Anbindung an den Digitalfunk sowie der Virtualisierung von Serverstruktur und Arbeitsplätzen der Integrierten Leitstelle vorgesehen.

Die verfügbaren Mittel in Höhe von 13,4 T€ werden für die (Ersatz-) Beschaffung von EDV-Ausstattung in der Integrierten Leitstelle benötigt.



| Ergebnis 12800 Katastrophenschutz                 |               |              |             |               |              |          |                 | 2016        |
|---|---------------|--------------|-------------|---------------|--------------|----------|-----------------|-------------|
| Werte in T€                                       |               |              |             |               |              |          |                 |             |
| Position  | Vorjahr       |              |             | 2016          |              |          |                 | abs. Diff.  |
|   | Plan          | Ist          | abs. Diff.  | Plan          | Progn.       | Aufträge | Progn. + Auftr. |             |
| <b>ordentliche Erträge</b>                        |               |              |             |               |              |          |                 |             |
| Personalaufwendungen                              | 45,1          | 31,7         | -13,4       | 45,3          | 44,5         |          | 44,5            | -0,8        |
| A. f. Sach- u. Dienstleistungen                   | 76,2          | 42,5         | -33,7       | 54,2          | 33,7         |          | 33,7            | -20,5       |
| bilanzielle Abschreibungen                        | 5,5           | 5,5          |             | 6,7           | 6,7          |          | 6,7             |             |
| Transferaufwendungen                              |               |              |             |               |              |          |                 |             |
| sonst. ordentl. Aufwendungen                      | 4,5           | 1,3          | -3,2        | 3,0           | 13,5         |          | 13,5            | 10,5        |
| - ordentliche Aufwendungen                        | 131,3         | 80,9         | -50,4       | 109,2         | 98,4         |          | 98,4            | -10,8       |
| <b>= Ergebnis d. laufenden Verwaltungstätigk.</b> | <b>-131,3</b> | <b>-80,9</b> | <b>50,4</b> | <b>-109,2</b> | <b>-98,4</b> |          | <b>-98,4</b>    | <b>10,8</b> |
| <b>+ Finanzergebnis</b>                           |               |              |             |               |              |          |                 |             |
| <b>= ordentliches Ergebnis</b>                    | <b>-131,3</b> | <b>-80,9</b> | <b>50,4</b> | <b>-109,2</b> | <b>-98,4</b> |          | <b>-98,4</b>    | <b>10,8</b> |
| <b>+ a.o. Ergebnis</b>                            |               |              |             |               |              |          |                 |             |
| <b>= Ergebnis vor ILV</b>                         | <b>-131,3</b> | <b>-80,9</b> | <b>50,4</b> | <b>-109,2</b> | <b>-98,4</b> |          | <b>-98,4</b>    | <b>10,8</b> |
| + Erträge aus ILV                                 |               |              |             |               |              |          |                 |             |
| - Aufwendungen aus ILV                            |               |              |             |               |              |          |                 |             |
| <b>= Ergebnis</b>                                 | <b>-131,3</b> | <b>-80,9</b> | <b>50,4</b> | <b>-109,2</b> | <b>-98,4</b> |          | <b>-98,4</b>    | <b>10,8</b> |
| <b>Aufwandsdeckungsgrad [%]</b>                   |               |              |             |               |              |          |                 |             |

## KOMMENTAR

- Investive Finanzkonten

Es wurden Maßnahmen in Höhe von 229,3 T€ abgewickelt.

Die Aufträge in Höhe von insgesamt 29,9 T€ Euro sind für die Beschaffung mobiler Stromerzeuger, und abschließende Arbeiten im Zuge der Erweiterung/Anpassung der Telefonanlage vorgesehen.

Die verfügbaren Mittel in Höhe von 64,5 T€ werden für die Beschaffung eines weiteren Absetzcontainers benötigt. Das Ausschreibungsverfahren hierzu befindet sich in Vorbereitung.

### **Schlagzeilen**

Ereignisse, die für die Haushaltsentwicklung eine wesentliche Rolle spielen oder für die Produktentwicklung von besonderer Bedeutung sind

### **SIV**

Soll-Ist-Vergleich zwischen geplanten Werten (Soll) und den tatsächlich erreichten, bzw. im Forecast prognostizierten Werten (Ist). Auf dem Vergleich der Werte basieren Abweichungsanalysen.

### **Plan**

Aktuelle Werte aus dem Haushaltsplan (auf dem jeweiligen Nachtragsniveau)

### **Ist**

Werte, die tatsächlich bis zum Stichtag des Berichts gebucht worden sind

### **Forecast**

Ziel: realistische Prognose der Werte zum Jahresende. Vorschau auf das Jahresende unter Einbezug der schon gebuchten Istwerte. Für die restlichen Monate wird davon ausgegangen, dass die monatlichen Planwerte erreicht werden, es sei denn, es ist bereits eine andere Entwicklung bekannt. Dann wird sie anstelle der Planwerte für die Zukunft berücksichtigt.

### **Zuwendungsertragsquote**

Anteil der Erträge aus Zuwendungen für laufende Zwecke an den gesamten ordentlichen Erträgen (ohne außerordentliche und Finanzerträge)

### **Aufwandsdeckungsgrad**

Verhältnis von ordentlichen Erträgen zu ordentlichen Aufwendungen. Durch die Kennzahl wird angegeben, in welchem Maße die Erträge aus dem ordentlichen Geschäft die dort entstandenen Aufwände decken können. Fachbereiche, deren Aufwandsdeckungsgrad unter 100% liegt, benötigen allgemeine Deckungsmittel aus Steuern zur Finanzierung des Restdefizits.

### **Personalintensität**

Anteil des Personalaufwands am ordentlichen Aufwand. Je höher der Wert ist, desto personalintensiver ist die Arbeit im jeweiligen Fachbereich.

### **VZÄ**

Vollzeitstellenäquivalente; Beispiel: eine volle Stelle entspricht 1 VZÄ, eine halbe Stelle 0,5 VZÄ

### **Mittlerer monatlicher Personalaufwand / VZÄ**

Gesamter Personalaufwand des Jahres geteilt durch die durchschnittlich besetzte Stellenanzahl des Jahres. Die Kennzahl erlaubt keine Rückschlüsse auf Gehälter, da sie den gesamten Personalaufwand des Arbeitgebers berücksichtigt, inklusive Arbeitgeberanteilen zu Sozialabgaben, Rückstellungen etc.

## **Ertrag**

Wertanstieg der Verwaltung (erhöht das Eigenkapital):

### *Steuern u. ähnliche Abgaben*

Steuerarten, Familienleistungsausgleich

### *Zuwendungen u. allgemeine Umlagen*

Schlüsselzuweisungen, Fehlbetragszuweisungen, Zuweisungen u. Zuschüsse für laufende Zwecke, Erträge aus Auflösung v. Sonderposten für Zuweisungen u. Zuschüsse, aufgabenbezogene Leistungsbeteiligungen im Sozialbereich

### *sonstige Transfererträge*

z.B. Leistungen v. Sozialleistungsträgern u. Pflegeversicherungsträgern, privaten Personen als Aufwendungsersatz oder Kostenbeitrag

### *öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte*

Gebühren, Erträge aus Auflösung v. Sonderposten für Beiträge und Gebührenaussgleich

### *privatrechtliche Leistungsentgelte*

z.B. Mieten, Pachten, Verkauf von Vorräten wie Drucksachen etc., Ersatz für Schadensfälle

### *Kostenerstattungen u. Kostenumlagen*

Kostenerstattungen und Umlagen wie Schulkostenbeiträge, Verwaltungskostenerstattung von Eigenbetrieben

### *sonstige ordentliche Erträge*

z.B. Konzessionsabgaben, Erträge aus Verkauf von Vermögensgegenständen, Bußgelder, Säumniszuschläge, Verzinsung von Steuernachforderungen, Erträge aus Auflösung v. sonstigen Sonderposten, z.B. Dauergrabpflege, Erträge aus Auflösung oder Herabsetzung von Rückstellungen, Erträge aus Zuschreibungen

## **Aufwand**

Werteverbrauch durch die Verwaltung (verringert das Eigenkapital):

### *Personalaufwendungen*

Direkte Bezüge der Beschäftigten, Beiträge zu Versorgungskassen u. der gesetzlichen Sozialversicherung, Beihilfen, Zuführungen zu Pensions-, Altersteilzeit- u. Beihilferückstellungen

### *Versorgungsaufwendungen*

Wie Personalaufwendungen, aber für ehemalige Beschäftigte

### *Aufwendungen f. Sach- und Dienstleistungen*

Unterhaltung von beweglichem und unbeweglichem Vermögen, Mieten u. Pachten, Bewirtschaftungsaufwand, Fahrzeughaltung, Materialbeschaffung, Aufwand für Inanspruchnahme von Dienstleistungen

### *bilanzielle Abschreibungen*

Abschreibungen auf Sach-, Finanzanlagen und Umlaufvermögen

### *Transferaufwendungen*

Zuweisungen u. Zuschüsse für laufende Zwecke, soziale Leistungen an natürliche Personen, Gewerbesteuer- und allgemeine Umlagen

### *sonstige ordentliche Aufwendungen*

Personalnebenkosten, z.B. Trennungsgeld, pauschalierter Auslagenersatz, Umzugskosten  
Aufwendungen f. ehrenamtliche Tätigkeit, z.B. Sitzungsgelder, Wahlhelferentschädigung  
Geschäftsaufwand, Steuern, Versicherungen, Schadensfälle, Erstattungen f. Aufwendungen Dritter,  
Bußgelder, Zuführungen zu Rückstellungen

### **ILV**

Interne Leistungsverrechnung zwischen einzelnen Produkten (z.Zt. nur Reinigungsdienst und Bauhof). Dies sind Leistungen, die nur für den internen Verbrauch in der Verwaltung erzeugt werden.

### **Cash-Flow**

Saldo aus Ein- und Auszahlungen (Veränderung des Zahlungsmittelbestandes)

### **Einzahlungen**

Zufluss an Zahlungsmitteln (Bargeld, Schecks, auf Bankkonten)

### **Auszahlungen**

Abfluss an Zahlungsmitteln (Bargeld, Schecks, von Bankkonten)

### **Weitere sehr differenzierte Erläuterungen unter:**

[www.steuerzahler-niedersachsen-bremen.de/Kommunal-Lexikon/452b177/index.html](http://www.steuerzahler-niedersachsen-bremen.de/Kommunal-Lexikon/452b177/index.html)

[www.haushaltssteuerung.de/lexikon-e.html](http://www.haushaltssteuerung.de/lexikon-e.html)